

KRAJSKÝ SÚD V BRATISLAVE
Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava

Bratislava, 15. jún 2018
Spr. č. 202/18-Oú

Vážená pani
JUDr. Lenka Praženková
predsedníčka súdnej rady
Súdna rada Slovenskej republiky
Hlavné nám. 8
814 22 Bratislava

Vážená pani predsedníčka,

v súlade s ust. § 12 ods. 2 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov týmto predkladám Súdnej rade Slovenskej republiky **návrh na dočasné pridelenie JUDr. Vladimíra Buchvalda, sudcu Okresného súdu Bratislava II, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Bratislave (trestnoprávne kolégium), na obdobie od 1. augusta 2018 do 31. júla 2019.**

Dôvodom predloženia predmetného návrhu je nedostatočný počet sudcov na trestnoprávnom kolégiu krajského súdu, keď jedna sudkyňa – predsedníčka senátu preruší s účinnosťou od 1. augusta 2018 výkon funkcie z dôvodu odchodu do starobného dôchodku a dvaja sudcovia – predsedovia senátu sú práceneschopní, pričom v jednom prípade je pracovná neschopnosť dlhodobá a trvá už od 2. januára 2018 a podľa vyjadrenia dotknutého sudcu je možné predpokladať jej ďalšie trvanie a v druhom prípade je taktiež predpoklad, že sudca bude dlhodobo neprítomný. Dočasné pridelenie JUDr. Vladimíra Buchvalda predstavuje spôsob ako zabezpečiť kompletne zloženie senátov na trestnoprávnom kolégiu a tým aj plynulé vybavovanie trestnoprávnej agendy.

V zmysle Čl. 4 ods. 2 písm. e) Smernice č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovania Súdnej rady Slovenskej republiky v znení účinnom od 20. novembra 2017 (ďalej len „Smernica“) v prílohe predkladám súhlas JUDr. Buchvalda s dočasným pridelením, vyjadrenie predsedníčky Okresného súdu Bratislava II, stanovisko Sudcovskej rady Okresného súdu Bratislava II, stanovisko sudcovskej rady krajského súdu a vyjadrenie predsedníčky trestnoprávneho kolégia krajského súdu. Keďže na Okresnom súde Bratislava II nie je zriadené trestnoprávne grémium, nie je možné predložiť vyjadrenie podľa Čl. 4 ods. 2 písm. e) bod 1. Smernice.

S pozdravom

Prílohy: 4x.

JUDr. Ľuboš Sádovský
predseda krajského súdu

JUDr. Vladimír Buchvald, sudca Okresného súdu Bratislava II

Súhlas s dočasným pridelením

JUDr. Vladimír Buchvald, sudca Okresného súdu Bratislava II, týmto prehlasujem, že

súhlasím

so svojím dočasným pridelením v zmysle § 12 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov na výkon funkcie sudcu na trestnoprávne kolégium Krajského súdu v Bratislave, na obdobie od 1. augusta 2018 do 31. júla 2019.

V Bratislave, 11. júna 2018

.....
JUDr. Vladimír Buchvald



Okresný súd Bratislava II, Drieňová 5, 827 02 Bratislava

Vážený pán
JUDr. Ľuboš Sádovský
predseda krajského súdu
Krajský súd v Bratislave
Záhradnícka 10.
813 66 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
Spr. č. 202/18 - OÚ
11.06.2018

Naše číslo
1SprO/260/2018

Vybavuje

Bratislava
15.06.2018

VEC

Vyjadrenie k dočasnému prideleniu sudcu JUDr. Vladimíra Buchvalda na výkon funkcie na Krajský súd v Bratislave a k stavu vo vybavovaní jeho agendy

Vážený pán predseda,

podaním č. Spr.č.202/18-OÚ zo dňa 11.06.2018, ste ma v zmysle §12 ods. 2 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a príslodiach a o zmene a doplnení niektorých zákonov požiadali o predloženie vyjadrenia k dočasnému prideleniu JUDr. Vladimíra Buchvalda, sudcu tunajšieho súdu na výkon funkcie na Krajský súd v Bratislave a zároveň o vyjadrenie k stavu vo vybavovaní agendy v jeho súdnom oddelení, v zmysle Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015.

K dočasnému prideleniu menovaného sudcu si dovoľujem uviesť, že k tomuto nemám námietky, avšak len v prípade, že odchodom sudcu nedôjde k personálnemu oslabeniu tunajšieho súdu a teda budú v roku 2018 Okresnému súdu Bratislava II pridelené miesta sudcov.

Moje stanovisko odôvodňujem momentálnou situáciou na Okresnom súde Bratislava II, kedy v priebehu roka 2017 po dočasnom pridelení sudcov na Krajský súd v Bratislave boli na základe výberových konaní preložené sudcovia:

- 1) Mgr. Čakvárioová Alena
- 2) JUDr. Dzurďzík Michal
- 3) JUDr. Pacherová Paulína

S účinnosťou od 01.01.2017 ukončila výkon funkcie sudcu Marta Murgašová.

Telefón
02/888 12 111

Fax
02/888 12 446

IČO
039 469

e-mail: podatelnaOSBA2@justice.sk

V priebehu roka 2018 po dočasnom pridelení sudcov na Krajský súd v Bratislave boli na základe výberových konaní preložení sudcovia:

- 1) JUDr. Monika Školníková
- 2) JUDr. Ivana Štíťová

Ďalej si dovoľím dať do pozornosti, že JUDr. Gabriela Sobolovská dovŕšila v apríli 2018 vek 66 rokov, teda je reálny predpoklad, že v najbližšom období ukončí výkon funkcie sudcu.

Zároveň mám vedomosť o oslovení ďalšej sudkyne tunajšieho súdu za účelom dočasného pridelenia na krajský súd a predovšetkým poukazujem i na skutočnosť, že Mgr. Martina Kmeťková od 18.06.2018 nastupuje na materskú dovolenku.

Z vyššie uvedeného jednoznačne vyplýva, že dochádza k takému personálnemu oslabeniu Okresného súdu Bratislava II, že sudcovia ani na obchodnom úseku ani na trestnom úseku nebudú schopní vybavovať svoju agendu plynulo a bez prieťahov.

K stavu o vybavovaní agendy v oddelení JUDr. Vladimíra Buchvalda Vám v prílohe zasielam štatistický prehľad pridelenej agendy odd. 5T, Tp, Nt, Ntt za roky 2017 a 2018, ktorý poskytuje ucelený prehľad o jeho činnosti a výkonnosti.

JUDr. Nora Viďová
predsedníčka okresného súdu

Príloha:

Štatistický prehľad pridelenej agendy odd. 5T, Tp, Nt, Ntt za roky 2017 a 2018

Telefón
02/888 12 111

Fax
02/888 12 446

IČO
039 489

e-mail: podatelnaOSBA2@justice.sk

Štatistický prehľad vybavovania pridelenej agendy sudcov:
 JUDr. Vladimír Buchvald odd.ŠT,TP,Nt,Ntt

rok 2017-vecl

rok 2017-osobly

| agenda | nevybavené prevzaté k 1.1.2017 | nevybavené prevzaté k 1.1.2017 | nezhodnuté prevzaté k 1.1.2017 | nápad vecí | obzivie | NAPAD + obzivie spolu rok 2017 | + pridelenie (prevzaté) z iného oddelenia | rozhodnuté veci | rozhodnuté obzivie | rozhodnuté spolu rok 2017 | podiel rozhodnutých vecí k nápadu v % | VYBAVENÉ rok 2017 | podiel vybavených vecí k nápadu v % | nevybavené veci k 31.12.2017 | nezhodnuté k 31.12.2017 | z nevybavených restancí z vecí k 31.12.2017 | % stazích (restancí z nevybav.) |
|--------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------|---------|--------------------------------|---|-----------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---|---------------------------------|
| T | 181 | 124 | 280 | 47 | 327 | -43 | 272 | 56 | 328 | 378 | 100,3% | 279 | 99,6% | 139 | 91 | 96 | 69,1% |
| Nt | 68 | 68 | 64 | 0 | 64 | -1 | 78 | 78 | 78 | 78 | 121,9% | 78 | 121,9% | 53 | 53 | | |
| TP | 3 | 3 | 157 | 0 | 157 | | 158 | 158 | 158 | 158 | 100,6% | 158 | 100,6% | 2 | 0 | | |
| Ntt | 0 | 0 | 30 | 0 | 30 | | 30 | 30 | 30 | 30 | 100,0% | 30 | 100,0% | 0 | 2 | | |
| spolu | 252 | 195 | 531 | 47 | 578 | -44 | 538 | 56 | 594 | 594 | 102,8% | 545 | 102,6% | 194 | 146 | | |

rok 2018-vecl k 31.5.2018

rok 2018-osoby k 31.5.2018

| agenda | nevybavené prevzaté k 1.1.2018 | nezhodnuté prevzaté k 1.1.2018 | nápad osôb | obzivie | NAPAD + obzivie spolu rok 2018 | + pridelenie (prevzaté) z iného oddelenia | rozhodnuté osoby | rozhodnuté obzivie | rozhodnuté spolu rok 2018 | podiel rozhodnutých osôb k nápadu v % | VYBAVENÉ rok 2018 | podiel vybavených osôb k nápadu v % | nevybavené osoby k 31.05.2018 | nezhodnuté k 31.05.2018 | z nevybavených restancí z osôb k 31.5.2018 | % stazích (restancí z nevybav.) |
|--------|--------------------------------|--------------------------------|------------|---------|--------------------------------|---|------------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--|---------------------------------|
| T | 139 | 91 | 118 | 24 | 142 | -10 | 121 | 27 | 148 | 104,2% | 120 | 101,7% | 127 | 75 | 82 | 64,6% |
| Nt | 53 | 53 | 24 | | 24 | -2 | 21 | 21 | 21 | 87,5% | 21 | 87,5% | 54 | 54 | | |
| TP | 2 | 2 | 51 | | 51 | | 50 | 50 | 50 | 98,0% | 50 | 98,0% | 3 | 3 | | |
| Ntt | 0 | 0 | 14 | | 14 | | 14 | 14 | 14 | 100,0% | 14 | 100,0% | 0 | 0 | | |
| spolu | 194 | 146 | 207 | 24 | 231 | -12 | 206 | 27 | 233 | 100,9% | 205 | 99,0% | 184 | 132 | | |

| agenda | nevybavené prevzaté k 1.1.2018 | nezhodnuté prevzaté k 1.1.2018 | nápad osôb | obzivie | NAPAD + obzivie spolu rok 2018 | + pridelenie (prevzaté) z iného oddelenia | rozhodnuté osoby | rozhodnuté obzivie | rozhodnuté spolu rok 2018 | podiel rozhodnutých osôb k nápadu v % | VYBAVENÉ rok 2018 | podiel vybavených osôb k nápadu v % | nevybavené osoby k 31.05.2018 | nezhodnuté k 31.05.2018 | z nevybavených restancí z osôb k 31.5.2018 | % stazích (restancí z nevybav.) |
|--------|--------------------------------|--------------------------------|------------|---------|--------------------------------|---|------------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--|---------------------------------|
| T | 180 | 131 | 139 | 24 | 163 | -21 | 127 | 30 | 157 | 96,3% | 127 | 91,4% | 171 | 116 | 105 | 61,4% |
| Nt | 53 | 53 | 24 | | 24 | -2 | 21 | 21 | 21 | 87,5% | 21 | 87,5% | 54 | 54 | | |
| TP | 2 | 2 | 57 | | 57 | | 56 | 56 | 56 | 98,2% | 56 | 98,2% | 3 | 3 | | |
| Ntt | 0 | 0 | 14 | | 14 | | 14 | 14 | 14 | 100,0% | 14 | 100,0% | 0 | 0 | | |
| spolu | 235 | 186 | 234 | 24 | 258 | -23 | 218 | 30 | 248 | 96,1% | 218 | 83,2% | 228 | 173 | | |

Zápisnica

Z mimoriadneho zasadnutia Sudcovskej rady Okresného súdu Bratislava II konaného dňa
14.6.2018

Prítomní: JUDr. Michaela Krajčová, JUDr. Marta Šašínková, JUDr. Michaela Pacherová, JUDr. Gabriela Sobolovská, JUDr. Roman Farkaš

Sudcovská rada OS BA II (ďalej len „sudcovská rada“) konštatovala, že je uznášaniaschopná.

Sudcovská rada schválila nasledovný program:

1. Prejednanie žiadosti predsedu Krajského súdu Bratislava JUDr. Dušana Šádovského a zaujatie stanoviska k dočasnému prideleniu JUDr. Vladimíra Buchvalda sudcu Okresného súdu Bratislava II na výkon funkcie / trestnoprávne kolégium / od 1.8.2018 do 31.7.2019.

Sudcovská rada pri Okresnom súde Bratislava II na svojom mimoriadnom zasadnutí dňa 14.6.2018 prijala stanovisko, že s dočasným pridelením JUDr. Vladimíra Buchvalda na Krajský súd v Bratislave súhlasí, avšak upozorňuje na tú skutočnosť, že trestný úsek tunajšieho súdu bude oslabený o jedného výkonného sudcu, čo v konečnom dôsledku pri množstve vecí pripadajúcich na jedného trestného sudcu, môže mať vplyv na bezpriet'ahovosť konania na trestnom úseku Okresného súdu Bratislava II.

V Bratislave dňa 14. 6. 2018

Zapísala: JUDr. Gabriela Sobolovská,

Krajský súd v Bratislave

V Bratislave 13. 06.2018

Záhradnícka 10

813 66 Bratislava

k Spr. č. 202/18- Oú

Vážený pán

JUDr. Ľuboš Sádovský

predseda krajského súdu

Vec: Vyjadrenie k dočasnému prideleniu sudcu JUDr. Vladimíra Buchvalda

Na základe požiadavky z 11.06.2018 (Spr. č. 202/18) a v súlade s čl. 4 ods. 2 písm. f) bodu 1 Novelu Smernice č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady Slovenskej republiky, dávam **pozitívne stanoviska** k predkladanému návrhu predsedu tunajšieho súdu na dočasné pridelenie sudcu Okresného súdu Bratislava II JUDr. Vladimíra Buchvalda na trestnoprávne kolégium Krajského súdu v Bratislave na požadované jednoročné obdobie.

Dočasné pridelenie sudcu JUDr. Vladimíra Buchvalda je opodstatnené, nakoľko ide o odborne zdatného sudcu, ktorého kvalita rozhodnutí je na vysokej odbornej úrovni. Ide o sudcu s veľmi dobrým rozhľadom získaným nielen štúdiom odbornej judikatúry ako i nálezov Ústavného súdu SR a Európskeho súdu pre ľudské práva, ako aj z dôvodu dlhoročnej jeho sudcovskej praxe. Veľmi dobrá znalosť trestno-právnych predpisov u menovaného sudcu je nespochybniteľná, nakoľko z pohľadu jeho rozhodnutí, ktoré boli prejednávané na odvolacom súde, bola veľká časť potvrdená, pričom neboli zistené procesné pochybenia. Jeho rozhodovacia činnosť vykazuje kvalitu vedenia hlavných pojednávaní a verejných zasadnutí a následných rozhodnutí, ktoré sú na dobrej odbornej aj štylistickej úrovni. Navyiac ide o sudcu, ktorý bol už v minulosti dočasne pridelený na tunajší súd, kedy už preukazoval kvalitu svojich odborných vedomostí a bol aj osobnostne pozitívne hodnotený kolegami nášho úseku. Jeho dočasné pridelenie bude

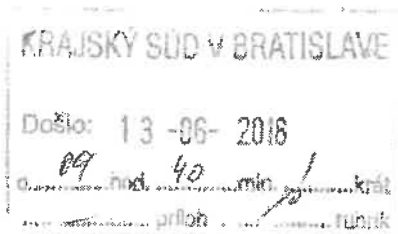
posilou pre náš úsek, ale aj pre neho samého prínosom pre ďalší jeho odborný rast, z pozície sudcu okresného súdu.

Dočasné pridelenie JUDr. Vladimíra Buchvalda je o to akútnejšie, nakoľko členka (predsedníčka) senátu 2To, JUDr. Ľudmila Králiková v mesiaci júl 2018 odíde do starobného dôchodku s prerušením výkonu sudkyne. Dočasné pridelenie sudcu JUDr. Vladimíra Buchvalda pre trestnoprávne kolégium je nevyhnutne potrebné aj na základe dlhodobej požiadavky nášho kolégia na doplnenie jeho obsadenia ďalšími sudcami. Trestnoprávne kolégium má momentálne 13 sudcov a jedného dočasne prideleného, z toho sú štyria v dôchodkovom veku, resp. v blízkom veku odchodu do dôchodku, dvaja sudcovia sú aj členmi, resp. predsedami disciplinárnych senátov, jedna sudkyňa je členkou Súdnej rady Slovenskej republiky, jedna predsedníčka sudcovskej rady tunajšieho súdu, ktoré funkcie si vyžadujú z toho vyplývajúce ďalšie obsahovo a časovo náročné plnenie povinností. Nápad a aj náročnosť prejednávanej agendy je špecifická, vzhľadom na štruktúru páchanej trestnej činnosti, osoby obvinených, vysoký nápad agendy ITP, spadajúcich do pôsobnosti nášho kolégia, ktoré osobitosti si vyžadujú personálne posilnenie trestnoprávneho kolégia o ďalších sudcov. Potreba prípravy ďalších sudcov pre plynulú činnosť trestnoprávneho kolégia krajského súdu je plne opodstatnená, potrebná a odôvodnená.

JUDr. Ivetta Želenavová
predsedníčka trestnoprávneho kolégia

Sudcovská rada
Krajský súd v Bratislave
Záhradnícka ul. č. 10
813 66 Bratislava 1

sp. zn. Spr. 9003/2018
V Bratislave 13.06.2018



Vážený pán:

JUDr. Ľuboš Sádovský
predseda Krajského súdu v Bratislave

Vážený pán predseda,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 11.06.2018 (Spr. č. 202/18-Oü) o vyjadrenie k dočasnému prideleniu JUDr. Vladimíra Buchvalda, sudcu Okresného súdu Bratislava II, na výkon funkcie na Krajský súd v Bratislave – trestnoprávne kolégium na obdobie od 01.08.2018 do 31.07.2019, Vám týmto oznamujem, že sudcovská rada prijala dňa 13.06.2018 uznesenie č. 15/2018, podľa ktorého Sudcovská rada Krajského súdu v Bratislave nemá námietky proti dočasnému prideleniu sudcu Okresného súdu Bratislava II, JUDr. Vladimíra Buchvalda, na Krajský súd v Bratislave na obdobie od 01.08.2018 do 31.07.2019

S pozdravom

Sudcovská rada
Krajského súdu v Bratislave
Záhradnícka ul. č. 10
813 66 Bratislava 1

- 2 -

JUDr. Zuzana Molnárová
predsedníčka sudcovskej rady

